

Postgebühr bar bezahlt!  
AN EINEN HAUSHALT!

# A M T S STADT STEYR

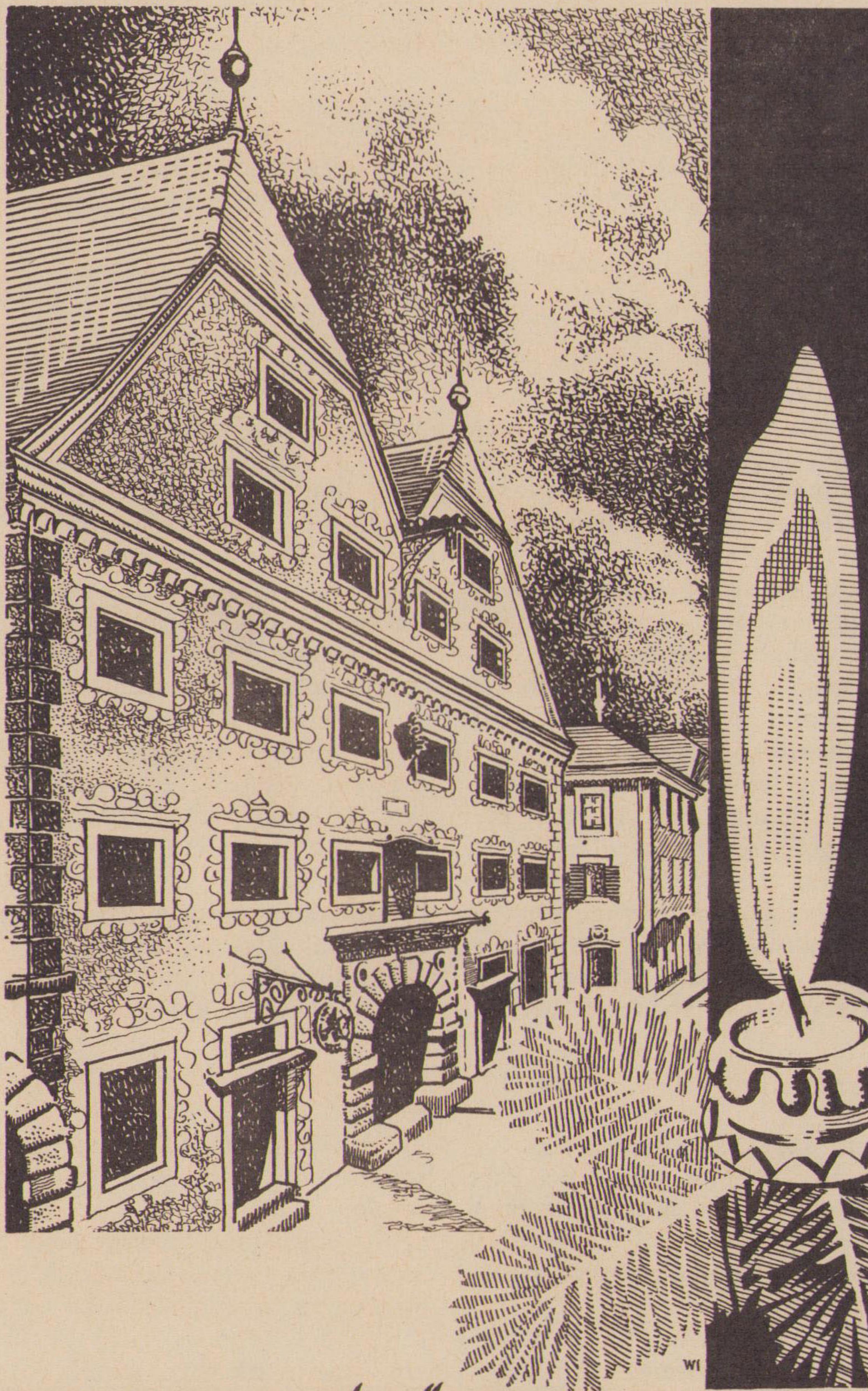
---

JAHRGANG 14

JÄNNER 1971  
ERSCHEINUNGSTAG : 10. DEZEMBER 1970

NUMMER 1

---



+  
**Allen Steyrer Mitbürgern -  
frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr +**

Kunz

BÜRGERMEISTER-STELLVERTRETER

*yoGillinger*  
BÜRGERMEISTER

*Lopaktnauer*  
BÜRGERMEISTER-STELLVERTRETER

## Aus dem Stadtsenat

**A**m 5.11.1970 hielt der Stadtsenat die 69. Sitzung ab. Unter dem Vorsitz von Bürgermeister Josef Fellinger konnten 14 Anträge erledigt werden. S 713.000,-- wurden für folgende Vorhaben bewilligt:

Hallenbaderrichtung - Ankauf von Blumenkästen, einer Kombileiter und von Spezialplatten S 27.000,--;

Umbau des Hauses Steyr, Promenade 9, für Schulzwecke:

- a) Durchführung der Glaserarbeiten S 10.000,--;
- b) Ankauf von Einrichtungsgegenständen S 170.000,--;

Verbreiterung und Staubfreimachung der Saaßer Bezirksstraße im Bereich des Orteiles Christkindl - Grundeinlöse S 330.000,-- (gegen nachträgliche Genehmigung durch den Gemeinderat);

Behebung eines Kesselschadens an der Heizanlage im städtischen Objekt Steyr, Rennbahnweg 6, S 9.000,--;

Nachschaftung von Säuglingswäschepaketen für das kommende Jahr S 92.000,--;

Anschluß einer Liegenschaft an das städtische Wasserleitungsnetz in Erfüllung einer vertraglichen Verpflichtung der Gemeinde S 4.000,--;

Restaurierung einer Pestsäule und Aufstellung derselben im Schloßpark S 19.000,--;

Ankauf von Straßenstreusalz S 52.000,--.

Der Stadtsenat hatte sich außerdem mit dem Verkauf eines städtischen Gebäudes in der Sierninger Straße an den Bund, das im Zuge der Verlegung dieser Straße beim Landeskrankenhaus Steyr abgebrochen werden muß, und mit dem Verkauf eines Industriegrundes in der Resthofstraße an einen Steyrer Gewerbetreibenden zu befassen. Beide Anträge wurden positiv erledigt.

Als Aufsichtsrat der Gemeinnützigen Wohnungsellschaft der Stadt Steyr genehmigte der Senat den Finanzierungsplan für das Bauvorhaben Wehrgraben II, das mit einem Kostenaufwand von S 3.474.000,-- im Wehrgraben auf dem Areal des ehemaligen Gaswerks errichtet werden soll und 16 Wohneinheiten umfassen wird.

Ferner wurde die Aufstellung von insgesamt 23 Stahlbeton - Fertiggaragen in den Siedlungsräumen der Gemeinnützigen Wohnungsgesellschaft auf dem Tabor und auf der Ennsleite mit einem Kostenaufwand von rund S 440.000,-- beschlossen. Für die Durchführung von Instandsetzungsarbeiten an Dächern von Wohnhäusern in der Schillerstraße und in der Kopernikusstraße wurden Aufträge über Leistungen im Gesamtwerte von S 210.000,-- vergeben.

\*

**D**er Stadtsenat trat am 19. 11. 1970 zu seiner 70. Sitzung zusammen. Der Vorsitz wurde von Bürgermeister Josef Fellinger geführt. 46 Anträge konnten erledigt werden.

Über die der Sitzung vorliegenden Subventionsanträge wurde wie folgt entschieden:

S 35.000,-- wurden als Subvention zum Ausbau des Mädchenheimes Ennsleite an den Verein Lehrlingsheim gewährt und S 15.000,-- an die Personalvertretung beim Magistrat Steyr als Zuschuß zu den Kosten der Weihnachtsfeier für die Kinder städtischer Bediensteter sowie S 45.500,-- als Studienbeihilfen an insgesamt 22 förderungswürdige Studenten gegeben.

Der Abgabepreis für die Mittagsverpflegung an die

Mieter der Pensionistenheime wurde mit Wirkung vom 1. 1. 1971 neu mit S 14,80 festgesetzt.

Weitere Mittel im Gesamtausmaß von S 934.000,- wurden freigegeben für:

Hallenbad - Anschaffung von Werkzeugen und Geräten, Einbau einer Einschlüsselanlage S 25.000,--;

Umbau des Objektes Promenade 9 für Schulzwecke - Schlosserarbeiten S 50.000,--;

Altersheim - Terrassenausbau - Fußbodenverlegungs- und Dichtungsarbeiten S 21.000,--;

Kunsteisbahn - Ankauf eines Ölofens für die Beheizung des Umkleideraumes S 6.000,--;

Erstellung eines neuen generellen Kanalisierungsprojektes für die Stadt (Grundsatzentscheidung ohne Mittelfreigabe, vorbehaltlich der Genehmigung des Gemeinderates) S 350.000,--;

Leistung der ersten Rate des Kostenbeitrages für den Autobahnzubringer Haager Straße S 600.000,-- (Zustimmung des Gemeinderates ist noch einzuholen);

Leistung einer Teilzahlung für den Grunderwerb im Zusammenhang mit der Regulierung der Pachergasse S 20.000,--;

Bezahlung eines Baukostenbeitrages zur Herstellung einer Stromversorgungsmöglichkeit für den Steyrer Markt durch die OKA S 30.000,--;

Ankauf einer Werkmaschine für den Handarbeitsunterricht an der Sonderschule 1 Steyrdorf S 6.000,--;

Behebung eines Kesselschadens an der Heizungsanlage im Sportheim Münichholz S 15.000,--;

Ankauf von 500 Tonnen Mischgut für den Städt. Wirtschaftshof S 135.000,--;

Ankauf von Verkehrszeichen S 26.000,--.

Folgende straßenpolizeiliche Maßnahmen fanden die Billigung des Stadtsenates:

Versetzung der nunmehr im Bereich der Elan-Tankstelle an der Ennser Straße befindlichen Ortstafel "Steyr" um 50 Meter stadtauswärts gesehen;

Erlassung einer Fahrverbotes für Fahrzeuge mit über 3 Tonnen Gesamtgewicht, ausgenommen gelotste Fahrzeuge für den zwischen dem Gasthaus Mayrpeter und der Voralpenbundesstraße gelegenen Teilbereich der Staffelmayrstraße;

Erlassung eines Halteverbotes für die südliche Fahrbahnseite der Zirerstraße zwischen dem Parkplatz bei der Möbelhalle Lang und der Kreuzung mit der Hinterbergerstraße, befristet bis zur Fertigstellung der Verbreiterung der Zirerstraße;

Abänderung des im Teilbereich der Brucknerstraße zwischen den Kreuzungen Karl-Marx-Straße und Viktor-Adler-Straße (Wochenmarktgelände) bestehenden beschränkten Fahrverbotes auf 6 - 11 Uhr (bisher 6 - 13 Uhr);

Erklärung der Ladenzufahrtsstraße vom Knoten Ennser Straße in Richtung Johann-Puch-Straße zur Einbahnstraße;

Anbringung verschiedener Straßenverkehrszeichen an der unbenannten Verbindungsstraße von der Aschacher Straße zur Sandbauernstraße zur Sicherung und Erleichterung des Verkehrs (ein Verkehrszeichen "Wartepflicht bei Gegenverkehr", je ein Gefahrenzeichen "Engpaß" und "Achtung Vorrangverkehr" und ein Richtzeichen "Ortstafel").

Ein Konzessionsansuchen und einige Personalfälle gelangten am Ende der Sitzung zur Behandlung.

Als Aufsichtsrat der Gemeinnützigen Wohnungsellschaft der Stadt Steyr genehmigte der Senat den

Wärmelieferungsvertrag zwischen der Gemeinnützigen Wohnungsgesellschaft und der Steyr-Daimler-Puch-AG hinsichtlich des Anschlusses des Wohnblocks A der Steyr-Daimler-Puch-AG an das FernwärmeverSORGungsnetz.

Folgende Arbeiten wurden außerdem vergeben (Gesamtkosten S 235.000,--):

Herstellung eines Heizkanals zum Wohnblock A der Steyr-Daimler-Puch-AG;

Lieferung von Kappensteinen für den genannten Heizkanal;

Herstellung versperrbarer Zugänge zu den Fernheizleitungsschiebern des Hochhauses P des Vorhabens Ennsleite XIX;

Installation einer Abwasserpumpe für die Kläranlage des Bauvorhabens Wehrgraben I/1 - 6;

Anbringung von Vordächern bei den Bauten Tabor XVI, XVII und XVIII/1 und 2.



## KULTURAMT

### Veranstaltungskalender Jänner 1971

DIENSTAG, 5. Jänner 1971, 20 Uhr,  
Saal der Arbeiterkammer, Steyr, Färbergasse 5:  
Aufführung der VHS-Bühne Steyr:  
"MEINE NICHTE - DEINE NICHTE" -  
Schwank in drei Akten von R. Walfried  
Regie: Walter Radmose  
(Wiederholung der Silvestervorstellung)

MITTWOCH, 13. Jänner 1971, 20 Uhr,  
Saal der Arbeiterkammer, Steyr, Färbergasse 5:  
"NEUE WEGE ZUR GESUNDHEIT" - Filmvorführung  
"Zusammenhänge zwischen Charakter und Krankheit"  
"Das Strat-Verfahren, die Zellpassage"  
Es spricht: L. Kobosil, Bürmoos  
(gem. Veranstaltung mit dem Österreichischen Kneippbund, Ortsverein Steyr)

DONNERSTAG, 14. Jänner 1971, 20 Uhr,  
Theater Steyr, Volksstraße 5:  
Gastspiel des Landestheaters Linz:  
"DIE ZAUBERFLÖTE" -  
Oper von Wolfgang Amadeus Mozart  
Abonnement I - Gruppen A und B - Restkarten ab 8. Jänner 1971 im Freiverkauf an der Kasse des Volkskinos

FREITAG, 15. Jänner 1971, 20 Uhr,  
Saal der Arbeiterkammer, Steyr, Färbergasse 5:  
Farblichtbildervortrag Gerhard Haberl:  
"KAMPF UM DEN K 6" (Österr. Karakorum-Expedition 1970)  
(gem. Veranstaltung mit dem Österreichischen Alpenverein, Sektion Steyr)

DONNERSTAG, 21. Jänner 1971, 20 Uhr,  
Theater Steyr, Volksstraße 5:  
Gastspiel des Landestheaters Linz:  
"DIE ZAUBERFLÖTE" -  
Oper von Wolfgang Amadeus Mozart  
Abonnement II - Restkarten ab 15. Jänner 1971 im Freiverkauf an der Kasse des Volkskinos

DONNERSTAG, 28. Jänner 1971, 20 Uhr,  
Theater Steyr, Volksstraße 5:  
Gastspiel des Stadttheaters St. Pölten:  
"DIE FLEDERMAUS" -  
Operette von Johann Strauß  
Vorstellung außer Abonnement!  
Sämtliche Karten im Freiverkauf!

SAMSTAG, 9. bis SONNTAG, 24. Jänner 1971, täglich von 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr, Ausstellungsraum des Kulturamtes, Steyr, Bahnhofstraße 6 (Hotel Nagl):  
Gedächtnisausstellung  
"ENRICA VON HANDEL - MAZZETTI"

Allfällige weitere Veranstaltungen im Monat JÄNNER 1971 werden durch Rundfunk und Presse bekanntgegeben!

### INHALTSVERZEICHNIS

AUS DEM STADTSENAT	S 2
AUS DEM STADTSENAT	S 2 - 3
KULTURAMT	
Veranstaltungskalender Jänner 1971	S 3
AMTLICHE NACHRICHTEN	S 4 - 11
Christbaumverkauf 1970	
PVA für Arbeiter - Sprechtag	
Standesamt	
Ausschreibungen	
Pensionsauszahlungstermine	
Gesundheitswesen	
Baurechtsabteilung	
Gewerbeangelegenheiten	
Unsere Altersjubilare	
Wohnungstauschanzeiger	
Verlautbarungen	
Wertsicherung	
Zentralbücherei Steyr -	
Feiertagssperre	
ARBEITSMARKT ANZEIGER DES	S I - II
ARBEITSAMTES STEYR	



### ÄRZTE - u. APOTHEKENDIENST

#### APOTHEKENDIENST JÄNNER 1971

- 28.12. - 3.1. Hl. - Geist- Apotheke,  
Mr. Dunkl, Kirchengasse 16
- 4. /10. 1. Bahnhofapotheke,  
Mr. Mühlberger, Bahnhofstraße 18
- 11. /17. 1. Apotheke Münichholz,  
Mr. Steinwendtner, H. - Wagner -  
Straße 8
- 18. /24. 1. Ennsleitenapotheke,  
Mr. Heigl, Arbeiterstraße 37
- 25. /31. 1. Stadtapotheke,  
Mr. Bernhauer, Stadtplatz 7

Der Nachtdienst beginnt jeweils Montag 8 Uhr früh und endet nächsten Montag 8 Uhr früh.

Die Einteilung des Ärztebereitschaftsdienstes lag bei Drucklegung noch nicht vor.

## AMTLICHE NACHRICHTEN

---

### CHRISTBAUMVERKAUF 1970

Der Christbaumverkauf findet dieses Jahr in der Zeit vom 10. bis 24. Dezember 1970 auf folgenden Plätzen statt:

Eisenstraße Nr. 3 (ehemalige KFZ-Werkstätte Wurz bei der Neutorbrücke);  
Münichholz, Ecke Punzerstraße - Sebekstraße und bei der Volksschule Plenkelberg.

Die Händler wurden angewiesen, an den Verkaufsstellen ein nach Baumgröße gestaffeltes Preisverzeichnis anzubringen und einen Maßstab bereitzuhalten. Stumpflängen über 20 cm und astlose Spitzen über 30 cm dürfen nicht gerechnet werden.

### PVA FÜR ARBEITER - SPRECHTAG

Die Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter, Landesstelle Linz, hält im Monat Jänner 1971 in Steyr, am Donnerstag, den 7. des Monats, folgende Sprechtag ab:

In der Arbeiterkammeramtsstelle, Färbergasse 5, von 8 - 12 und 13.30 - 15.30 Uhr,  
in Steyr - Münichholz, Gasthaus Derflinger, von 9 - 11 Uhr und  
in den Steyr-Werken, Wälzlagerwerk, von 13.30 - 15.30 Uhr.

### STANDESAMT

#### PERSONENSTANDSFÄLLE November 1970

Im Monat November wurde im Geburtenbuch des Standesamtes Steyr die Geburt von 201 (November 1969: 174; Oktober 1970: 188) Kindern beurkundet. Aus Steyr stammen 49, von auswärts 152. Ehelich geboren sind 178, unehelich 23.

12 Paare haben im Monat November 1970 die Ehe geschlossen (November 1969: 23; Oktober 1969: 38). In zehn Fällen waren beide Teile ledig, in zwei Fällen beide Teile geschieden. Ein Bräutigam und zwei Bräute besaßen die deutsche Staatsbürgerschaft. Alle übrigen Eheschließenden waren österreichische Staatsbürger.

Im Berichtsmonat sind 65 Personen gestorben (November 1969: 51; Oktober 1970: 76). Zuletzt in Steyr wohnhaft waren 36 (16 Männer, 20 Frauen), von auswärts stammten 29 (17 Männer, 12 Frauen). Von den Verstorbenen waren 48 über 60 Jahre alt.

### AUSSCHREIBUNGEN

Magistrat Steyr  
Stadtbauamt  
Bau3-2299/54

Steyr, 24. 11. 1970

#### ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

über den 1. Teil der Straßenbauarbeiten für die Umfahrungsstraße durch den Hundsgraben einschließlich

Abbrucharbeiten und Kunstbauten, jedoch ohne Schönauerbrücke.

Die Unterlagen können ab 18. 1. 1971 im Stadtbauamt, Zimmer 112, abgeholt werden.

Die Anbote sind verschlossen und entsprechend gekennzeichnet am 16. 2. 1971, 9.00 Uhr, in der Einlaufstelle des Magistrates, Zimmer 72, abzugeben.

Die Anboteröffnung findet am gleichen Tage ab 9.15 Uhr im Stadtbauamt, Zimmer 97, statt.

Magistrat Steyr, Abt. VI  
Stadt. Liegenschaftsverwaltung

Steyr, 2. Dezember 1970

#### ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

über die Lieferung von festen und flüssigen Brennstoffen für die Heizstellen der Stadtgemeinde Steyr im Jahr 1971.

Die Anbotunterlagen können ab 17. Dezember 1970 in der Liegenschaftsverwaltung der Stadtgemeinde Steyr, Rathaus, 2. Stock, rückwärts, Zimmer 226, abgeholt werden. Die Anbote sind verschlossen und versehen mit der Aufschrift

"Lieferung von festen und flüssigen Brennstoffen  
für die Stadtgemeinde Steyr"

bis spätestens 7. Jänner 1971, 9.00 Uhr, in der Einlaufstelle des Magistrates Steyr, Rathaus, 2. Stock, Zimmer 72, abzugeben.

Die Anboteröffnung findet am gleichen Tage um 9.30 Uhr in der Liegenschaftsverwaltung der Stadtgemeinde Steyr, Rathaus, 2. Stock, rückwärts, Zimmer 224, statt.

GWG der Stadt Steyr  
Steyr - Rathaus

Steyr, 2. Dezember 1970

#### ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

über die Lieferung von Heizöl schwer, mittel und leicht für das Jahr 1971 an die Bedarfsstellen der GWG der Stadt Steyr.

Die Anbotunterlagen können ab 17. Dezember 1970 in der Liegenschaftsverwaltung der Stadtgemeinde Steyr, Rathaus, 2. Stock, rückwärts, Zimmer 226, abgeholt werden.

Die Anbote sind verschlossen und versehen mit der Aufschrift

"Heizöllieferung für die GWG der Stadt Steyr"  
bis spätestens 7. Jänner 1971, 9.00 Uhr, in der Einlaufstelle des Magistrates Steyr, Rathaus, 2. Stock, Zimmer 72, abzugeben.

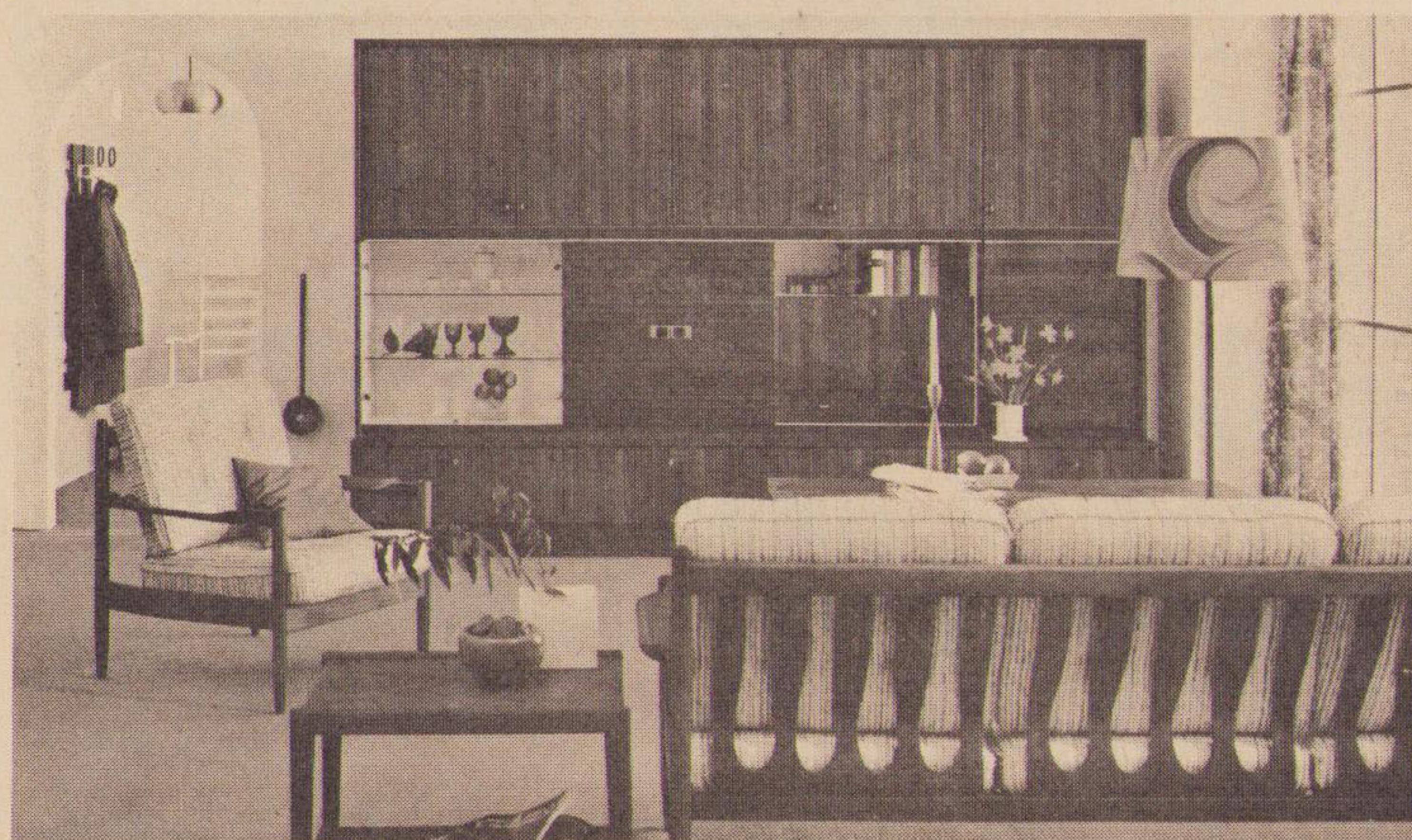
Die Anboteröffnung findet am gleichen Tage um 9.30 Uhr in der Liegenschaftsverwaltung, Zimmer 224, 2. Stock, rückwärts, statt.

### PENSIONSAUSZAHLUNGSTERMINE

#### PENSIONSAUSZAHLUNGSTERMINE Jänner 1971:

- a) Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter:  
Montag, 4., und Dienstag, 5. Jänner 1971
- b) Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten:  
Montag, 11. Jänner 1971.

# 1971 RICHTIG GEMÜTLICH!



Der geräumige Schrank dieses ansprechenden Wohnzimmers ist 200 cm hoch u. 309 cm breit. Im Mittelteil hinter den 2 Türen Stellmöglichkeit für ein Fernsehgerät; links daneben beleuchtete Vitrine mit Glasrahmentüren; ausgestattete Bar, darunter 2 Laden; anschließend durchgehende Tür, dahinter viel Raum für Kleider; im Unterteil 4 große Klappen.

Holzausführungen: Nuß matt u. Teak. Formschöne Polstergarnitur mit losen Sitz- und Rückenkissen. Ausführung in Buche und Afrormosia. Die Bugholzrückenlehne paßt sich ideal der Körperform an.

**Wir kaufen im Großen ein, damit wir die Preise klein halten können!**

MUSTERRING



Oberösterreichs großes  
Einrichtungshaus

# BRAUNSBERGER

STEYR  
PACHERGASSE 17



## GESUNDHEITSWESEN

### GRUNDIMPFUNG GEGEN KINDERLÄHMUNG (2. Teilimpfung)

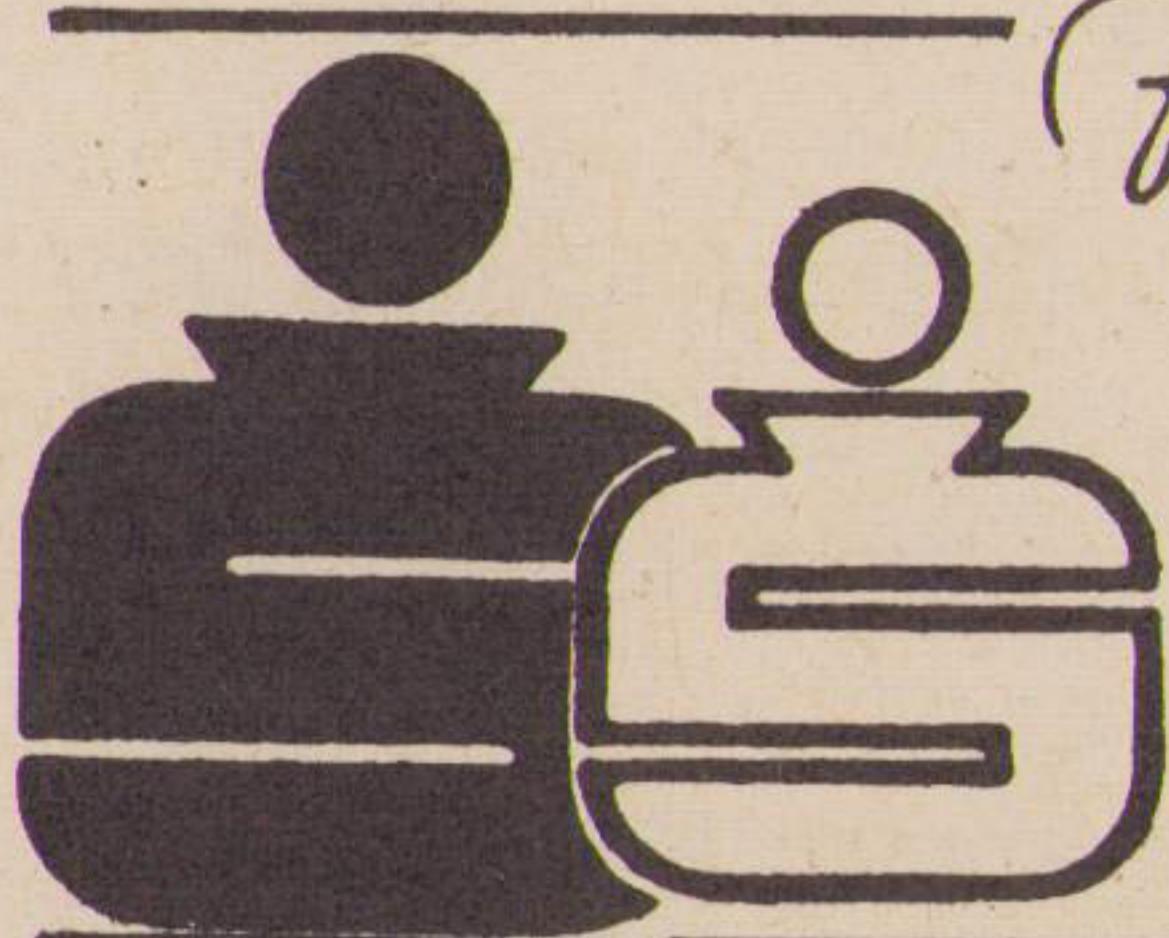
In der Woche vom 18. - 22. 1. 1971 findet in der Gesundheitsabteilung des Magistrates Steyr die 2. Teilimpfung der im November 1970 begonnenen Grundimpfung statt.

Die Impfung wird vormittags in der Zeit von 8.00 - 11.00 Uhr verabreicht. Zwecks Eintragung der Impfung sind die Impfkarten mitzubringen.

## BAURECHTSABTEILUNG

### BAUBEWILLIGUNGEN IM MONAT NOVEMBER 1970

Singer Maximilian	Umbau- und Adaptierungsarbeiten	Dukartstr. 17	Bock Josef und Maria	Umbau	Sierninger Str. 168
Mitter Heinz und Annemarie	Wohnhaus mit Doppelgarage	GP. 1674/19, KG. Steyr (Holubstraße)	Jungfrau Adolf und Ingeborg	Einfamilienwohnhaus mit Garage	GP. 415/26, Sebekstraße KG. Hinterberg
Tiefenthaler Georg	Garage	Neuluststr. 9 GP. 745/61, KG. Sarning	Grüner Franz und Anna	Zweifamilienwohnhaus mit Garage	GP. 596/10 u. 597, KG. Steyr
Hackl Helmut	Gartenhütte	GP. 35/4, KG. Jägerberg	Grabner Anna	Heiz- und Öllagerraum	Sierninger Str. 51
Öhlinger Alois und Susanne	Doppelgarage, Abstellraum	Mittelstr. 21, GP. 39/19 Bfl. KG. Jägerberg	Gemeinn. Steyrer Wohn- und Siedlungsgen. "Styria"	Kleingarage	Goldbacherstr. 57 GP. 58/25, KG. Christkindl
Winkler Ernst	Wohnraumzubau	Sportplatzstr. 2	Sparkasse Steyr	Umbau - Öllagerung - Gartenhaus	GP. 203, KG. Steyr, Bergg.
Amon Ignaz und Emma	Dachgeschoßausbau	Sierninger Str. 152	Bill Wilhelm	Dachgeschoßausbau	Christkindlweg 44
			Dir. Krumhuber Georg und Erna	Anbau beim Gartenhaus	Dachsbergweg 6 b
			Kerbl Alfred	Einbau eines Öllaertanks	GP. 418/10, EZ. 252, KG. Gleink
			Firma AVEG - OÖ. Volkswagenvertrieb Linz	Ausstellungs- und Verkaufssalon	Pachergasse GP. 46/4, EZ. 1830, KG. Steyr (Garage Hotel Minichmayr)
			Handl Hans	Mehrfamilienwohnhaus	Taschelried - Holubstraße, GP. 1675, KG. Steyr



*Frohe Festtage*

entbietet die

**Sparkasse  
in Steyr**

Steyr-Stadtplatz, Steyr-Tabor

■ Steyr-Münichholz, Steyr-Ennsleite

Sierning

MIT DEN GESCHÄFTSSTELLEN

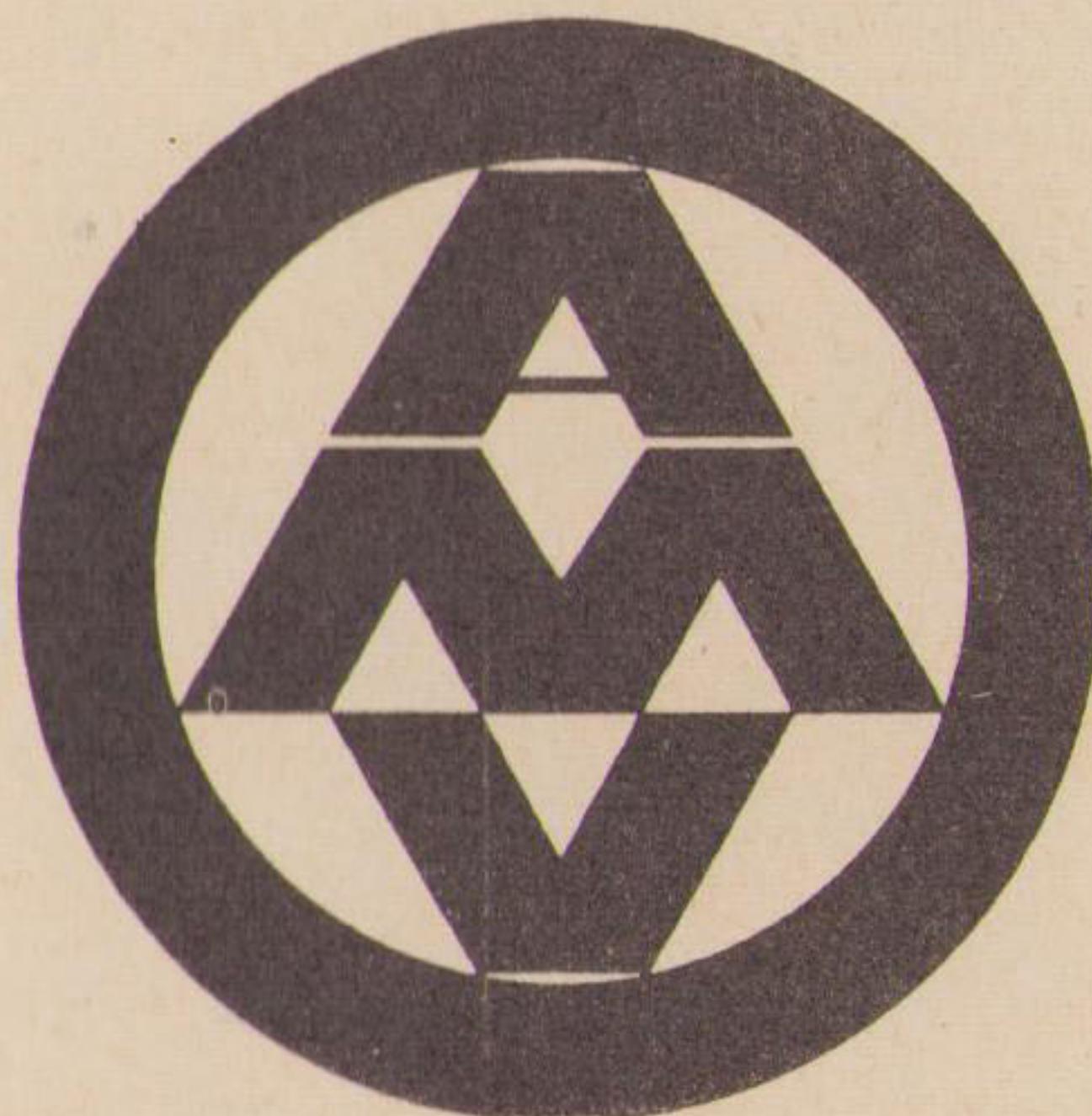
Dkfm. Mayrhofer Norbert	Terrasse	Volksstraße 1	GWG der Stadt Steyr L.-Steinbrecher-Ring 10	2905 r. d. Steyr KG. Jägerberg
Fattinger Hubert	Doppelgarage	Goldbacherstr. 49	GWG der Stadt Steyr L.-Steinbrecher-Ring 12	2906 r. d. Steyr KG. Jägerberg
Mayrhuber Adolf	Wohnraumzubau	Ringweg 4	GWG der Stadt Steyr L.-Steinbrecher-Ring 19	2907 r. d. Steyr KG. Jägerberg
Dir. Buchstaller Walter und Gertrude	Garteneinfriedung, Senkgrube	EZ. 250, GP. 582/2, KG. Gleink	GWG der Stadt Steyr L.-Steinbrecher-Ring 21	2908 r. d. Steyr KG. Jägerberg
Schicho Hubert	Garagenanbau	Kunschakstr. 5	GWG der Stadt Steyr L.-Steinbrecher-Ring 23	2909 r. d. Steyr KG. Jägerberg
Stadtgemeinde Steyr	Umbaumaßnahmen	Berggasse 18 bzw. Promenade 9	Holzner Johann Arnhalmweg 13	1769 l. d. Steyr KG. Stein
Branczyk Bronis- lawa	Adaptierungsar- beiten	Aichetgasse 7		
Döberl Hans	Umbau- und Adap- tierungsarbeiten	Stadtplatz 18		GEWERBEANMELDUNGEN
Österr. Länder- bank-AG	Umbau- und Adap- tierungsarbeiten	Bahnhofstr. 11	HELmut GLASER Handelsagenturgewerbe Arbeiterstraße 41	
Stadtgemeinde Steyr	Feuerwehrzeug- stätte	GP. 1729, KG. Steyr (Steiner Str.)	GERTRUD BAUER Wäscher- und Wäschebüglergewerbe Stadtplatz 15	
Navratil Eugen und Maria	Doppelgarage	Forellenweg 5 GP. 400/25, KG. Hinterberg	FA. "SPAR-ÖSTERREICHISCHE WARENHANDELS - AG WIEN Geschäftsführer: Max Wild Handel mit Waren ohne Beschränkung	
Hörtenthaler Friedrich	Geschäftsraumzu- bau, Adaptierun- gen	Rohrauerstr. 15	Haager Straße 56 FA. "EMMERICH VÖSL, Eisenbau GesmbH" Geschäftsführer: Karl Scheiblehner Schlossergewerbe	
Powischer Kurt und Maria	Überbauung	Parz. 1360/13, KG. Steyr Aichetg. 9 u. 11	Klingschmiedgasse 4 ROSA STERRER	
Wieser Walter	Werkstättenanbau	Haratzmüller- straße 58	fabriksmäßige Erzeugung von Betteinsätzen, Drahtotto- manen, einschlägigen Gestellen, Stahlfedereinlagen in verschiedenen Ausführungen für alle Zwecke sowie deren Zubehörteilen Steiner Straße 4 d	
Magistrat Steyr Baurechtsabteilung	*		WOLFGANG STROPEK Einzelhandel mit Elektrogeräten aller Art sowie Radio- apparaten und deren Bestandteilen, Fernsehgeräten, Plat- tenspielern und Magnetophonen, deren Bestandteilen so- wie mit Schallplatten	
			Damberggasse 3 DIETMAR RIESS	
			Einzelhandel mit Zuckerwaren Wieserfeldplatz 8	
			HELGA MARGARETHA PÖTSCHER Einzelhandelsgewerbe mit Waren ohne Beschränkung	
			Johann-Puch-Straße 25	

MITTEILUNG

Für die auf nachstehend angeführten Liegenschaften erbauten Objekte in den Kat. Gem. Jägerberg und Stein wurden im Monat November 1970 folgende Haus- und Konskriptionsnummern vergeben:

GWG der Stadt Steyr  
L.-Steinbrecher-Ring 8

2904 r. d. Steyr  
KG. Jägerberg



# ARBEITSMARKTANZEIGER

## des Arbeitsamtes Steyr

### NEUE WEGE DER ARBEITSMARKTFÖRDERUNG

Die ständigen Veränderungen der Wirtschafts- und Belegsstrukturen erfordern in immer stärkerem Maße eine erhöhte Mobilität des Einzelnen, um sich diesen Vorgängen anzupassen. Das Arbeitsmarktförderungsgesetz 1968 ist ein Instrument, mit dessen Hilfe sowohl Betrieben als auch Dienstnehmern in wirksamer Form bei Umstellungsmaßnahmen geholfen werden kann. Die Wirksamkeit des zitierten Gesetzes hängt aber davon ab, die allgemeinen Ziele so zu zerlegen, daß sie unmittelbar praktisch anwendbar werden. Das Funktionieren des Arbeitsmarktes ist eine wesentliche Grundlage für produktive und frei gewählte Beschäftigung des Einzelnen und das wirtschaftliche Wachstum im Rahmen der Gemeinschaft. Eine aktive Arbeitsmarktpolitik erleichtert der Konjunkturpolitik den Einsatz ihrer Mittel, indem sie im Aufschwung den Punkt herausschiebt, an dem man restriktiv werden muß: Sie erweitert nämlich durch Aktivierung von Arbeitskräften und Mobilitätsförderung die Engpässe, die durch Mangel an Arbeitskräften entstehen. Im Abschwung mildert sie nachteilige Rückwirkungen auf dem Arbeitsmarkt durch Förderung rascher Umschichtung, Schulung und Arbeitsbeschaffung. Daß die Aufgabenstellung der modernen Arbeitsmarktverwaltung in diesem Zusammenhang besonders auf das Gebiet der Information und Arbeitsmarktforschung fällt, liegt auf der Hand.

Der nunmehr im Gang befindliche Ausbau eines der Zeit angepaßten Arbeitsmarktservices soll den eingangs angeführten Erfordernissen Rechnung tragen und besonders auf dem Gebiete der Information besser wirksam werden, als dies bisher der Fall war.

### OFFENE STELLEN FÜR MÄNNER

1 BAUGLASER und

1 GLASSCHLEIFER werden von der Firma Hayek in Steyr, Wieserfeldplatz, bei besten Bedingungen sofort eingestellt. Bei der Unterkunftsbeschaffung ist der Betrieb behilflich.

LACKIERER,  
FRÄSER,  
RUND SCHLEIFER,  
DREHER und

TECHNISCHE ZEICHNER werden für die Maschinenfabrik Ing. Karl Anderle, Steyr, Gleinker - Hauptstraße 3, gesucht. Bewerber wollen sich beim Betrieb oder beim Arbeitsamt Steyr melden.

1 STEINMETZ und

mehrere BETONSTEINWERKER werden von Betrieben in Steyr dringend benötigt. Beste Lohnbedingungen zugesichert.

1 BAGGERFÜHRER mit Praxisnachweis für Steyrer Bauunternehmen zum sofortigen Eintritt gesucht.

#### ARBEITSSUCHE LEICHTER GEMACHT:

In Zeiten allgemein guter Beschäftigungslage ist die Nachfrage nach Arbeitskräften groß, und wer will, findet sicher einen Arbeitsplatz. Die Suche nach einer besonderen Beschäftigungsmöglichkeit nimmt jedoch oft mehr Zeit in Anspruch, als zur Verfügung steht und bringt infolge ungenügender Information Enttäuschungen mit sich. Auch der Überblick über die vorhandenen Arbeitsmöglichkeiten ist vielfach begrenzt. Dem Arbeitsamt Steyr, zu dessen wichtigsten Aufgaben die Berufsberatung und Vermittlung von Arbeitskräften zählt, sind ständig nahezu 1000 offene Stellen in Steyr und Umgebung bekannt.

Um Ihnen im Bedarfsfalle eine Arbeitssuche zu erleichtern, und um Sie in allen Belangen der Arbeitsmarktverwaltung zu informieren, richtet das Arbeitsamt Steyr in den nächsten Wochen eine Informationsstelle im Amtsgebäude Steyr, Tomitzstraße 7, ein.

Mehrere KRAFTFAHNER mit Führerschein der Klasse C und E von Gewerbe- und Industriebetrieben in Steyr und Umgebung gesucht. Beste Bedingungen; Quartiere teilweise vorhanden.

Für MAURER, ZIMMERER, LACKIERER und AUTOLACKIERER sind mehrere offene Stellen in Steyr und Umgebung zur Besetzung gemeldet. Interessenten wollen sich beim Arbeitsamt Steyr über die näheren Bedingungen informieren.

Ein ARBEITSVORBEREITER mit Erfahrung in Zeitstudien, Arbeitsplanung und Arbeitsplatzgestaltung gesucht. Selbständiger Arbeitsbereich, abwechslungsreiche Tätigkeit, leistungsgerechte Entlohnung.

Bewerbungen an Firma Böhm-KG, Schlosserei und Betonwerk, Steyr, Haager Straße 52.

1 SKONTIST für Geldinstitut in Steyr im Alter von 20 - 30 Jahren gesucht. Führerschein Klasse B erwünscht. Mehrere RADIO- und FERNSEHMECHANIKER für Steyrer Betriebe.

Der Stellenanzeiger enthält nur einen Teil der bei den Arbeitsämtern gemeldeten offenen Stellen. Sollten Sie den richtigen Arbeitsplatz hier nicht finden, hilft Ihnen das Arbeitsamt weiter.

SPITZENDREHER,  
BOHRWERKS DREHER,  
FRÄSER,

**SCHLEIFER,**  
**KONSTRUKTIONSSCHLOSSER** und  
**E-SCHWEISSEN** werden von verschiedenen Betrieben des Metallgewerbes und der Metallindustrie sofort eingestellt. Verpflegungs- und Unterkunfts möglichkeiten sind teilweise vorhanden.

Die Steyr-Daimler-Puch-AG sucht zum sofortigen Eintritt für interessante Aufgabengebiete

**DIPL.-INGENIEURE** und **FACHSCHULINGENIEURE** mit Erfahrung im Getriebbau (LKW und Traktoren) oder im Motorenbau (Konstruktion von Dieselmotoren und Stabilmotoren geringerer Leistungsklassen) oder im Traktorenbau. Weiters stellt der Betrieb

**METALLFACH- und -HILFSARBEITER** in größerer Zahl ein, Unterkünfte für Ledige sind vorhanden. Verpflegungsmöglichkeit in der Werksküche.

1 **TECHNIKER** für Arbeitsgebiet in der Betonherstellung. Abgeschlossene Mittelschule erforderlich. Entlohnung nach Vereinbarung. Bewerbungen sind zu richten an die Firma Dipl. Ing. Hans Milda, Betonwerk, Dietachdorf.

#### FORTBILDUNG UMSCHULUNG AUFSTIEG

Die Entwicklung des Arbeitslebens, moderne Arbeitsmethoden und wirtschaftliche Strukturveränderungen zwingen heute viele Arbeitskräfte zur beruflichen Fortbildung oder zur Umschulung.

Nicht nur ungelernte und nicht vollausgebildete Arbeitskräfte stehen oft vor verschlossenen Türen, auch Fachkräfte bedürfen für ihre berufliche Tätigkeit und ihren beruflichen Aufstieg der Fortbildung.

Das Arbeitsamt hilft Ihnen gerne, wenn Sie in diesen Fragen Rat und Hilfe wünschen.

\*

#### OFFENE STELLEN FÜR FRAUEN

Gesucht wird für Dauerstellung **BEDIENERIN** oder **HAUSHÄLTERIN** für Geschäftshaus mit eingeschlossenem Privathaushalt (kinderloses Ehepaar) zum baldigen Eintritt.

Geboten wird gute Bezahlung, moderne Neubauwohnung, zentralgeheizt.

1 **SCHANKKASSIERIN** für Hotel Minichmayr, Steyr. Wechseldienst möglich. Dauerstelle, keine Unterkunft. Gaststättenpraxis erwünscht, jedoch nicht unbedingt erforderlich.

Einige **MOLKEREIARBEITERINNEN** für Beschäftigung ab Dezember 1970 im Milchhof Steyr, Betrieb Garsten, gesucht. Zur Einstellung kommen auch Bewerberinnen aus dem Ennstal. Vorstellungen erwünscht im Personalbüro des Betriebes oder beim Arbeitsamt Steyr, Zimmer 11.

2 **JÜNGERE BUFFETGEHILFINNEN** (Wechseldienst) für Buffetbetrieb im neuen Hallenbad der Stadt Steyr gesucht.

#### GASTGEWERBEKURS

(nur für weibliche Teilnehmer)

Vom 11. 1. - 19. 2. 1971 veranstaltet das Arbeitsamt Linz in Verbindung mit dem Berufsförderungsinstitut im Schulungsheim "Jägermayrhof" in Linz, Freinberg, zur Ausbildung von weiblichem Gaststättenpersonal einen Tageskurs für das Gastgewerbe.

**Kurszeiten:** Ganztägig von Montag bis Freitag, jeweils von 8 - 17.30 Uhr

**Kursbeitrag:** S 700,-- (einschließlich Mittagessen und Jause).

Beihilfen nach dem Arbeitsmarktförderungsgesetz können gewährt werden.

Nach Abschluß des Kurses sind Arbeitsplätze gesichert!

Nähere Auskünfte erteilt das Arbeitsamt Steyr.

1 **TECHNISCHE ZEICHNERIN** für die Bauabteilung einer öffentlichen Institution in Steyr wird dringend benötigt.

1 **STENOTYPISTIN** mit Praxisnachweis im Alter von 25 - 35 Jahren wird von der Firma Fitschek u. Co. in Steyr/Gleink sofort eingestellt. Halbtagsbeschäftigung möglich. Vorstellungen erbeten im Personalbüro des Betriebes.

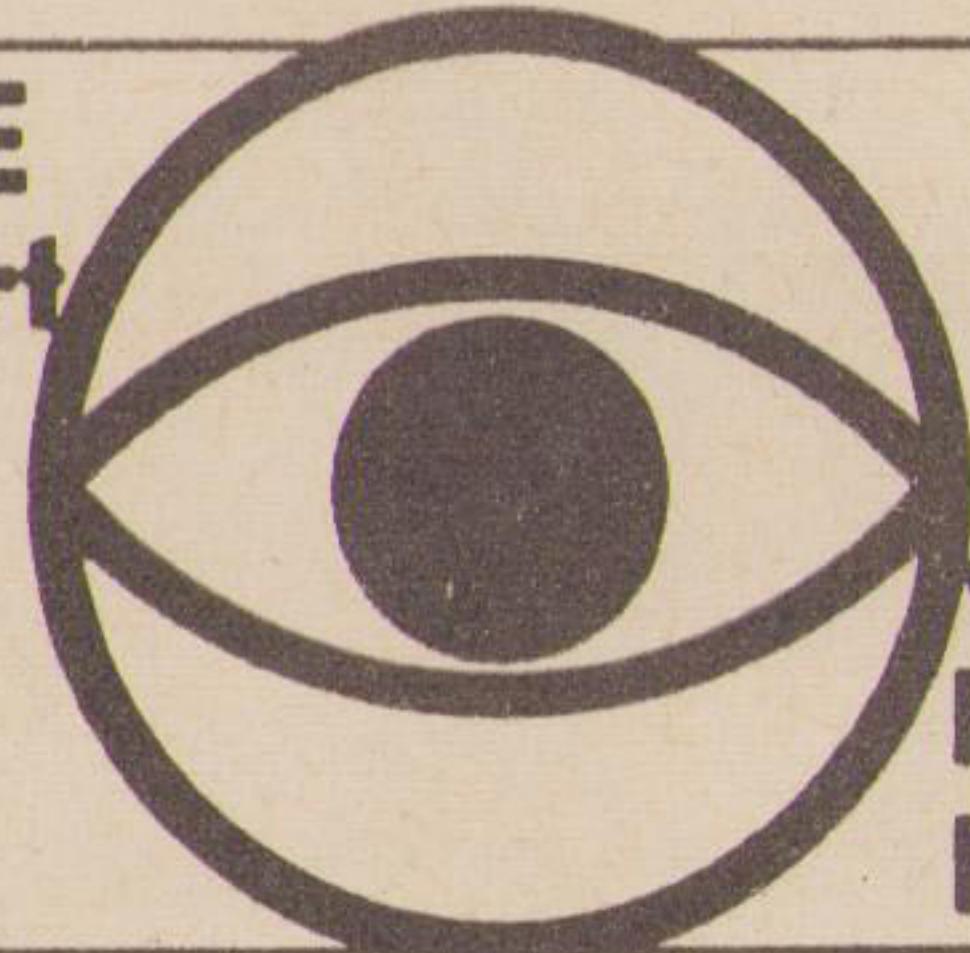
1 **DAMENFRISEURIN** für Aushilfsarbeit (Freitag - Samstag wöchentlich). Arbeitsstelle befindet sich in Sierninghofen unweit Autobusstation.

1 **GALVANOHELFERIN** wird zum sofortigen Eintritt von einem modern eingerichteten Betrieb in Steyr gesucht.

1 **METALLMASCHINENARBEITERIN** wird von der Firma Musica in Steyr sofort eingestellt. Beste Bedingungen zugesichert. Eventuell auch Halbtagsarbeit möglich.

Um auch berufstätigen Personen die Möglichkeit zu bieten, sich über aktuelle Fragen des Arbeitsmarktes zu informieren bzw. beraten zu lassen, hält das Arbeitsamt Steyr jeden Donnerstag, in der Zeit von 16.00 bis 19.00 Uhr einen Arbeitssprechdienst ab.

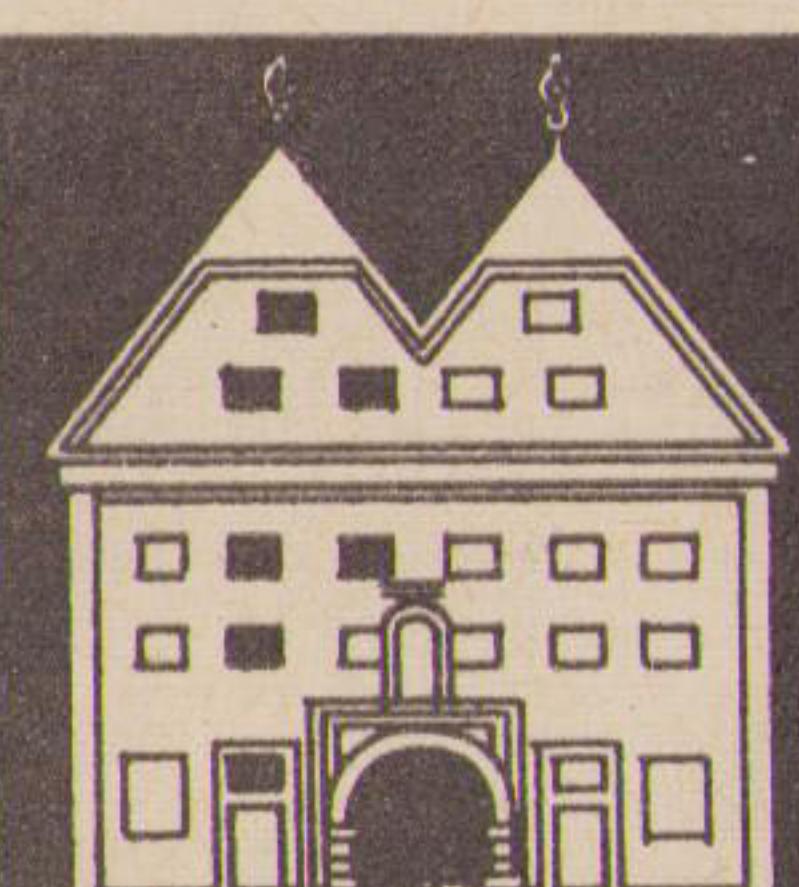
**AUFLAGE  
kontrolliert**



und  
veröffentlicht im  
**HANDBUCH  
DER PRESSE**

Besuchen Sie das

**Heimatmuseum mit  
Eisenmuseum**  
Grünmarkt (Innerberger Stadel)



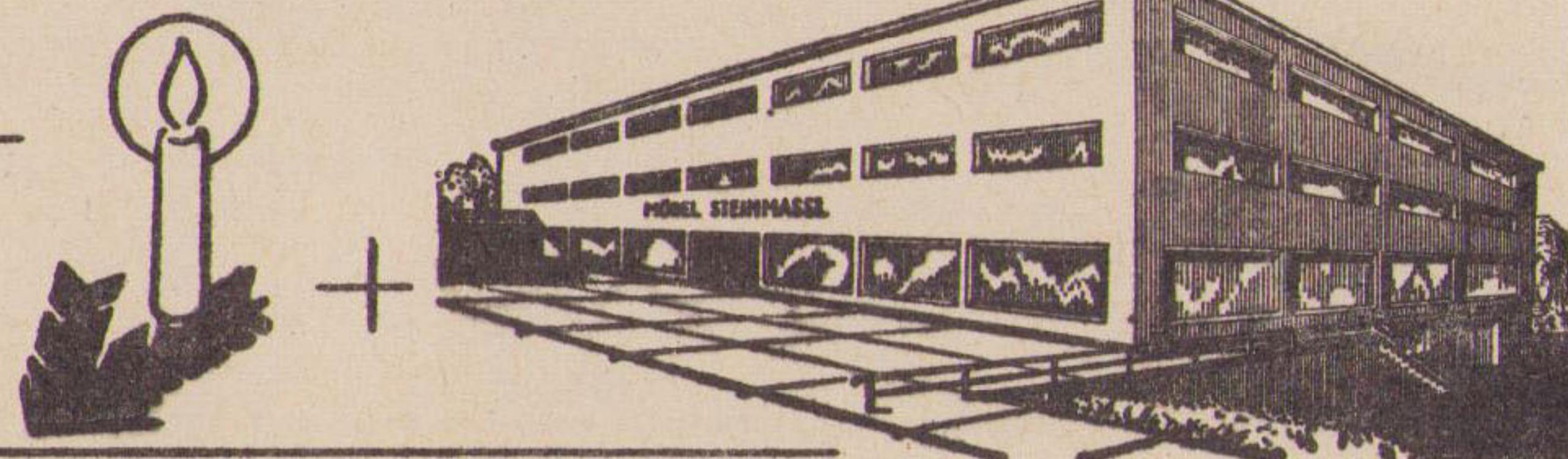
... lieber doch gleich

# STEINMASSL-MÖBEL

aus STEYR, Wolfenstraße 20

Vorhänge und Gardinen Sierningerstraße 30 +

Auswärtskunden erhalten Fahrtkosten ersetzt  
Zinsenfreie Teilzahlung – Höchstrabatte



#### KONZESSIONSANSUCHEN

ALBERT ANGERER

Beförderung von Gütern mit Kraftfahrzeugen  
Schuhmeierstraße 1

MARTA RIESS

Gast- und Schankgewerbe  
Betriebsform "Buffet"  
Johann-Puch-Straße 2

KARL DUTZ

Beförderung von Gütern mit Kraftfahrzeugen, beschränkt  
auf die Verwendung von zwei Lastkraftwagen  
Blumauergasse 27 - 29

#### AUSGEFOLGTE GEWERBESCHEINE

FA. "WOHNBAU" GesmbH

Geschäftsführer: Dipl. Ing. Ingeborg Proyer  
Bauunternehmergewerbe  
Porschestraße 7

DKFM. CHRISTIANA PURKHART

Einzelhandelsgewerbe mit Waren ohne Beschränkung  
Johann-Puch-Straße 23

ELISABETH KAPPEL

Masseurgewerbe, beschränkt auf das Massieren von Sau-  
nagästen, befristet auf 3 Jahre

Fabrikstraße 20 (Sportstudio)

ANTON WINTERSTEIGER

Handel mit fabriksneuen Autobussen  
(Gewerbeerweiterung)  
Schuhmeierstraße 1

#### AUSGEFOLGTE KONZESSIONSDEKRETE

OLGA SAMMWALD

Gast- und Schankgewerbe  
Betriebsform "Kaffee konditorei"  
Stadtplatz 17

#### GEWERBELÖSCHUNGEN

FRANZ PÖSCHL

Einzelhandelsgewerbe mit Schuhen und Schuhzubehör-  
artikeln  
Karl-Punzer-Straße 42  
mit 31. 10. 1970

FRANZ PÖSCHL

Schuhmachergewerbe  
Karl-Punzer-Straße 42  
mit 31. 10. 1970

OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT "KOHLEN - UNION"  
Flenkenthaler und Knabl  
Einzelhandelsgewerbe mit Holz und Kohlen  
Karl-Punzer-Straße 12  
mit 3. 11. 1970

JOHANN FLENKELTHALLER

Kleinhandel mit Reifen und Schläuchen für Autos und  
Motorräder

Karl-Punzer-Straße 12

mit 3. 11. 1970

"OHG PRINZESS-BIJOUTERIE E. und CH. Müller"

Geschäftsführer: Ernst Müller

Erzeugung von Waren nach Gablonzer Art, beschränkt  
auf die Herstellung von Schmuckwaren aus Metall und  
Heiligenartikeln

Leharstraße 11

mit 12. 11. 1970

ERNST MÜLLER

Export- und Großhandelsgewerbe mit Bijouterie- und  
Glaswaren, erweitert auf den Großhandel mit Gold- und  
Silberwaren

Penselstraße 13

mit 2. 12. 1970

ALOISIA VÖSL

Schlossergewerbe

Klingschmiedgasse 4

mit 12. 11. 1970

FRANZ FRIEDL

Gast- und Schankgewerbe

Betriebsform "Gasthaus"

Grünmarkt 10

mit 18. 11. 1970

FRANZ FRIEDL

Gast- und Schankgewerbe

Betriebsform "Kaffeehaus"

Grünmarkt 10

mit 18. 11. 1970

KONSUMGENOSSENSCHAFT STEYR, reg. GenmbH

Geschäftsführer: Johann Liebentritt

Kleinverschleiß gebrannter geistiger Getränke

Unterhimmller Straße 8

mit 18. 11. 1970

KONSUMGENOSSENSCHAFT STEYR, reg. GenmbH

Geschäftsführer: Johann Liebentritt

Kleinverschleiß gebrannter geistiger Getränke

Bertl-Konrad-Straße 13

mit 18. 11. 1970

KONSUMGENOSSENSCHAFT STEYR, reg. GenmbH

Geschäftsführer: Johann Liebentritt

Handel mit Waren ohne Beschränkung

Unterhimmller Straße 8

mit 18. 11. 1970

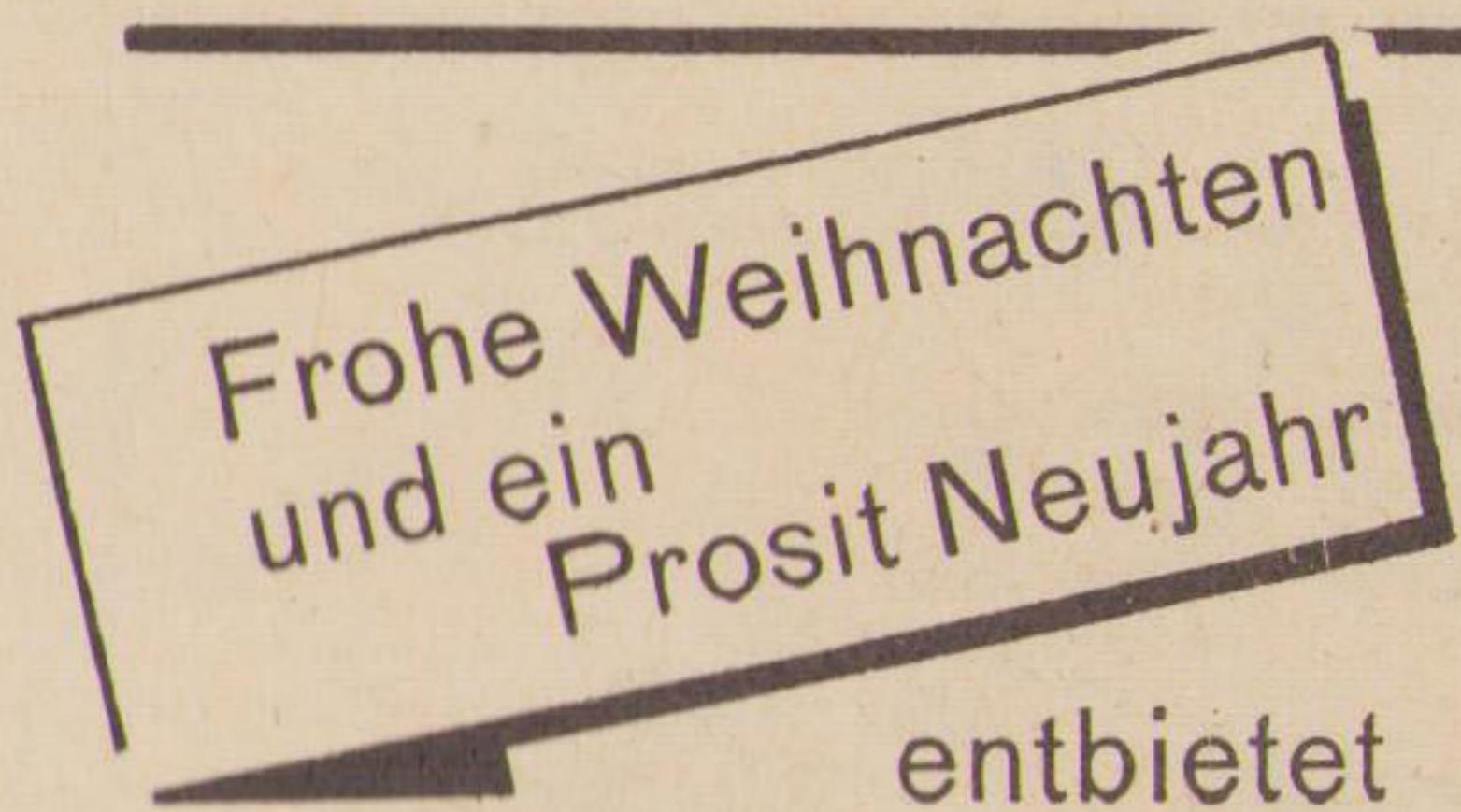
KONSUMGENOSSENSCHAFT STEYR, reg. GenmbH

Geschäftsführer: Johann Liebentritt

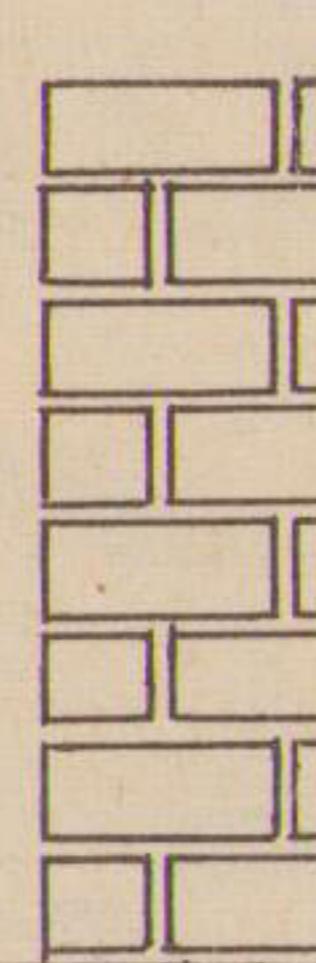
Handel mit Waren ohne Beschränkung

Bertl-Konrad-Straße 13

mit 18. 11. 1970



## Ing. RUDOLF PRAMESHUBER



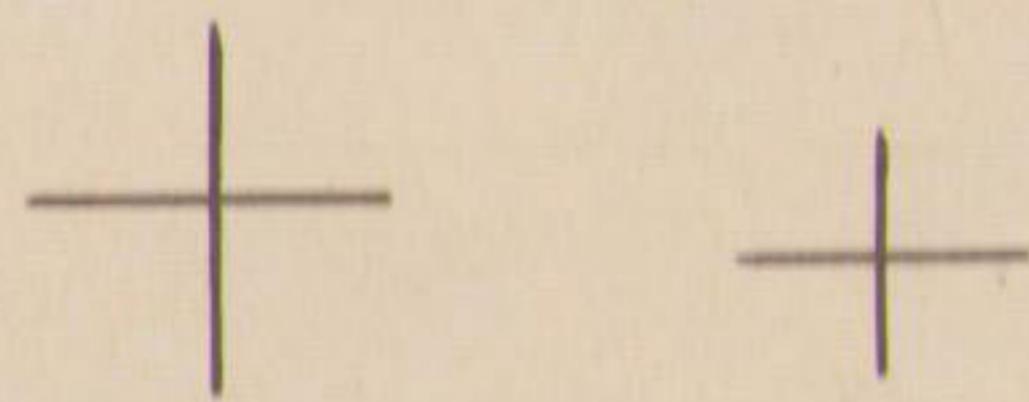
Baumeister HIRSCHBERGERS Nachflg.

Planung und Ausführung von Bau- und Erdarbeiten  
STEYR, TASCHELRIED 12, TELEFON 2160, 25 00

FROHE WEIHNACHTEN und ein PROSIT NEUJAHR

entbietet allen ihren geschätzten Kunden

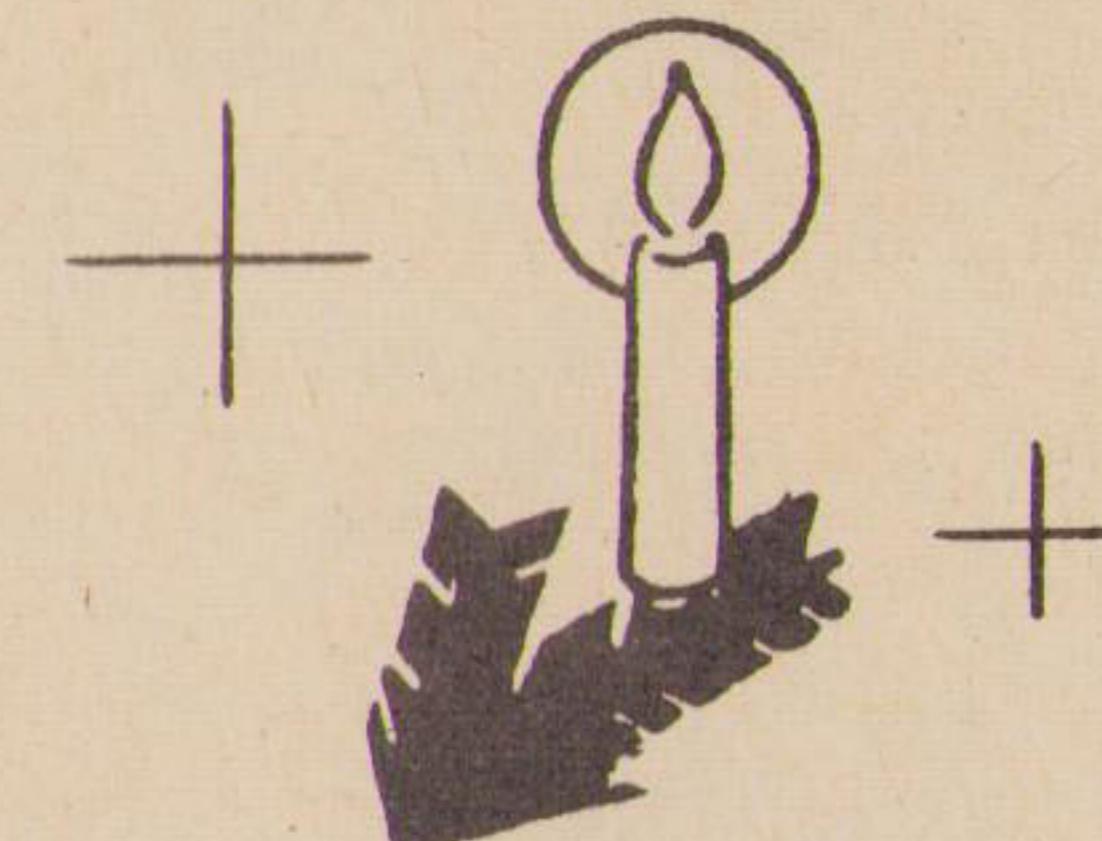
**F A. JOSEF EDER**



Sand-, Kies- und Splittwaschwerk

SIERNINGHOFEN 45

■ TELEFON 07259/328



FROHE WEIHNACHTEN UND EIN ERFOLGREICHES NEUJAHR

entbietet

**Fa. Joh. FAATZ Inhaber: F. BAZANT**

STEYR, WEHRGRABENGASSE 49 - Tel. 2071

*Ein Frohes Fest*



entbietet

**Fa. August Riesner**

METALLBAU - SCHLOSSEREI

STEYR, RESTHOFSTRASSE

■ TELEFON 4754

FROHE WEIHNACHTEN

UND EIN PROSIT NEUJAHR entbietet allen ihren Kunden

**Fa. SULZENBACHER**  
MALE RMEISTER

4400 STEYR, SCHLÜSSELHOFGASSE 33,

■ TELEFON 4621

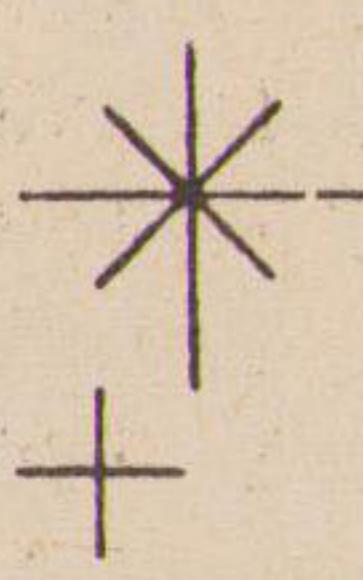
Frohe Weihnachten und ein Prosit Neujahr entbietet allen ihren Kunden

**Fa. HOLLNBUCHNER SIEGFRIED**

Sand- und Schottergewinnung, Transporte, Baumäschinenverleih

**GARSTEN, Maurus Gordon Straße 1, Tel. 4766 ■ STEYR, Föhrenschacherl 8**

FROHE WEIHNACHTEN UND EIN PROSIT NEUJAHR ENTBIETET



## Fa. Engertsberger & Mach

GAS - WASSER - HEIZUNG - ÖLFEUERUNG

STEYR - MÜNICHHOLZ, LEHARSTRASSE 11

TELEFON 27263

### KURT RUMMEL

Schlossergewerbe, beschränkt auf den Werkzeugbau und die Rohschmuckwaren- und Metallgalanterieerzeugung im Rahmen der Gablonzer Schmuckwarenerzeugung, unter Ausschluß des Lehrlingshaltungsrechtes  
Sierninger Straße 65

mit 25. 9. 1970

### KARL MANZENREITER OHG

fabriksmäßige Erzeugung von Betteinsätzen, Drahttrommeln, einschlägigen Gestellen, Stahlfedereinlagen in verschiedenen Ausführungen für alle Zwecke sowie deren Zubehörteilen  
Steiner Straße 4 d

mit 30. 11. 1970

### WEITERE BETRIEBSSTÄTTE

#### EDMUND FRÖHLICH

Zuckerbäcker- (Konditoren) -gewerbe  
Kollergasse 1

### ZWEIGNIEDERLASSUNG

#### JOSEF AUER

Herren- und Damenkleidermachergewerbe  
Sierninger Straße 15

### STANDORTVERLEGUNGEN

#### JOHANN FURTNER

Uhrmachergewerbe  
von Kirchengasse 14  
nach Kirchengasse 7

#### ERWIN PFEIFFER

Einzelhandelsgewerbe mit Nähmaschinen und deren Bestandteilen  
von Pachergasse 6  
nach Kirchengasse 18

#### THERESIA FURTNER

Einzelhandelsgewerbe mit Uhren, Gold- und Silberwaren sowie mit unechtem Schmuck

von Kirchengasse 14

nach Kirchengasse 7

#### PIERANGELA KLINGER

Naturblumenbinder- und -händlergewerbe  
von Gleinker Hauptstraße 2  
nach Ennser Straße 2

### PIERANGELA KLINGER

Einzelhandelsgewerbe mit Samen und landwirtschaftlichen Produkten  
von Friedhofstraße 7  
nach Ennser Straße 2

### WANDERGEWERBE

#### ANTON LÖSCHENKOHL

Wandergewerbe zum Einkauf und Einsammeln von gebrauchten Gegenständen, Altstoffen, Abfallstoffen und tierischen Nebenerzeugnissen  
(verlängert bis 1. 7. 1973)  
Schweigerstraße 31

### UNSERE ALTERSJUBILARE

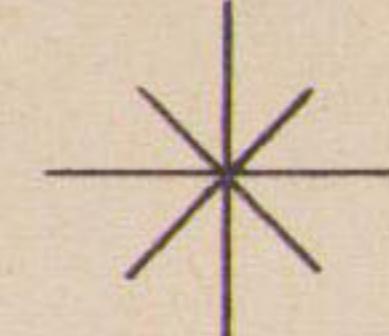
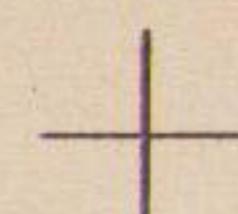
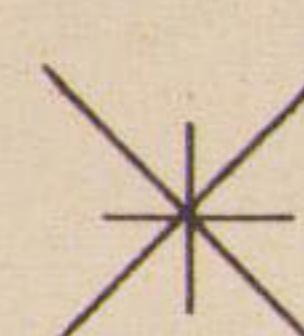
Die Stadt Steyr ehrt ihre betagten Mitbürger dadurch, daß sie ihnen zum 80. Geburtstag und weiters alle 5 Jahre ein Gratulationsschreiben des Bürgermeisters und ein Geschenkpaket überreicht. Auch das Amtsblatt der Stadt Steyr schließt sich diesen Glückwünschen an und hebt alljährlich jeden Bürger unserer Stadt, der das 80. Lebensjahr überschritten hat, zu seinem Geburtstag ehrend hervor.

Den Jubilaren des Monats Jänner 1971 seien daher auf diesem Wege die herzlichsten Glückwünsche übermittelt.

Frau Forstner Maria,	geboren 14. 1. 1877
Herr Nöstler Franz,	geboren 22. 1. 1877
Herr Wagner Josef,	geboren 3. 1. 1878
Frau Gsöllpointner Viktoria,	geboren 8. 1. 1880
Herr Harrer Franz,	geboren 11. 1. 1880
Frau Draxler Juliana,	geboren 14. 1. 1880
Frau Ratay Maria,	geboren 30. 1. 1881
Herr Halbemer Anton,	geboren 25. 1. 1882
Herr Forster Leonhard,	geboren 5. 1. 1883
Herr Haberfellner Johann,	geboren 20. 1. 1883
Frau Kury Karoline,	geboren 7. 1. 1884
Frau Sattler Anna,	geboren 15. 1. 1884
Frau Haberger Josefine,	geboren 20. 1. 1884
Frau Mandl Agnes,	geboren 20. 1. 1884
Frau Binder Klara,	geboren 22. 1. 1884
Frau Rell Johanna,	geboren 22. 1. 1884
Frau Schmid Maria,	geboren 23. 1. 1884
Frau Niebauer Maria,	geboren 28. 1. 1884
Frau Burmeister Irma,	geboren 31. 1. 1884

*Frohe Weihnachten und ein Prosit Neujahr entbietet allen ihren Kunden*

**Fa. FRANZ TEJKAL INH. SIEGFRIED SEIDL**

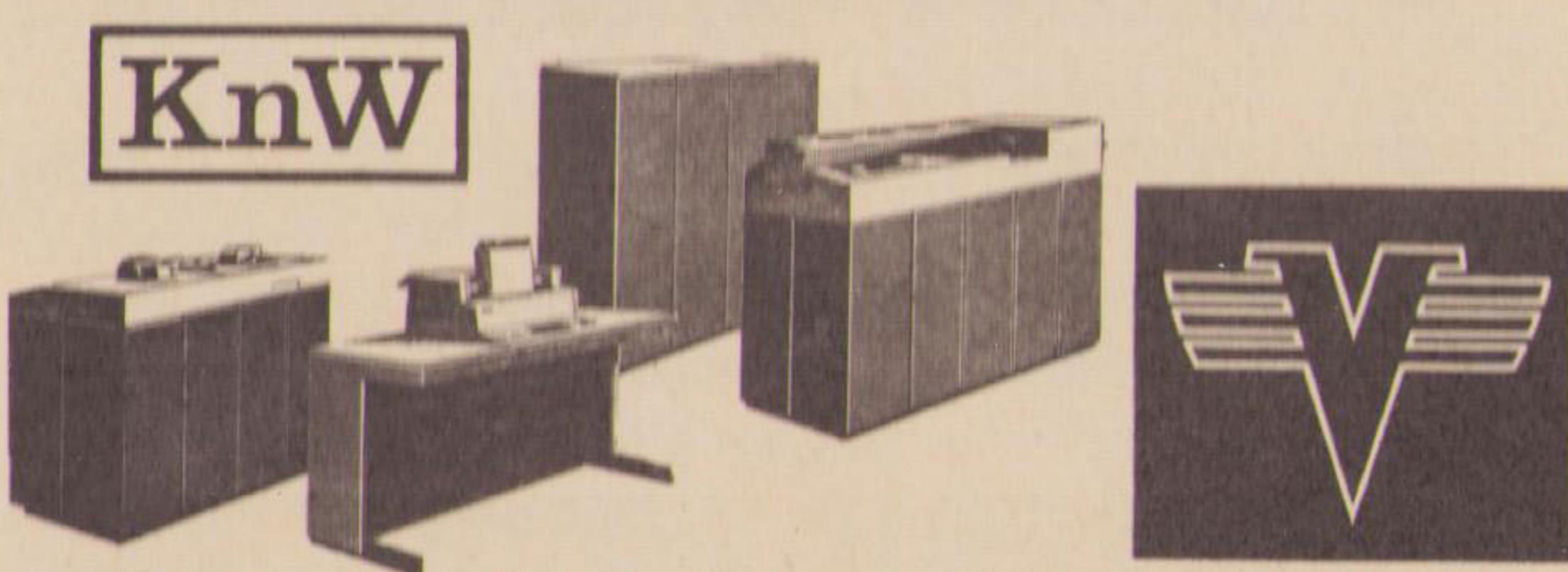


**GLASSCHLEIFEREI UND SPIEGELFABRIKATION**  
**4400 STEYR, FABRIKSTRASSE 80, TELEFON 4667**

## Computer ermöglichen den Start ins All...



...Computer-Technik ermöglicht den Kredit nach Wunsch.



Frohe Weihnacht und ein glückliches neues Jahr!  
WÜNSCHT ALLEN KUNDEN  
**Herzig**  
SIERNINGERSTRASSE 12

**WENN** Kredite, Hypotheken  
An- und Verkauf  
von Liegenschaften **DANN**  
**realbüro**  STEYR  
modern • seriös • zuvorkommend  
SCHLÜSSELHOFGASSE 13, TELEFON 4714

Frohe Weihnachten  
und ein Prost Neujahr  
wünscht allen ihren Kunden

**Fa. KARL HOBIGER**  
SCHOTTER - UND  
BETONSTEINWERK  
TRANSPORTUNTERNEHMEN  
GARSTEN, TEL. 3258 ■ STEYR, TEL. 3604

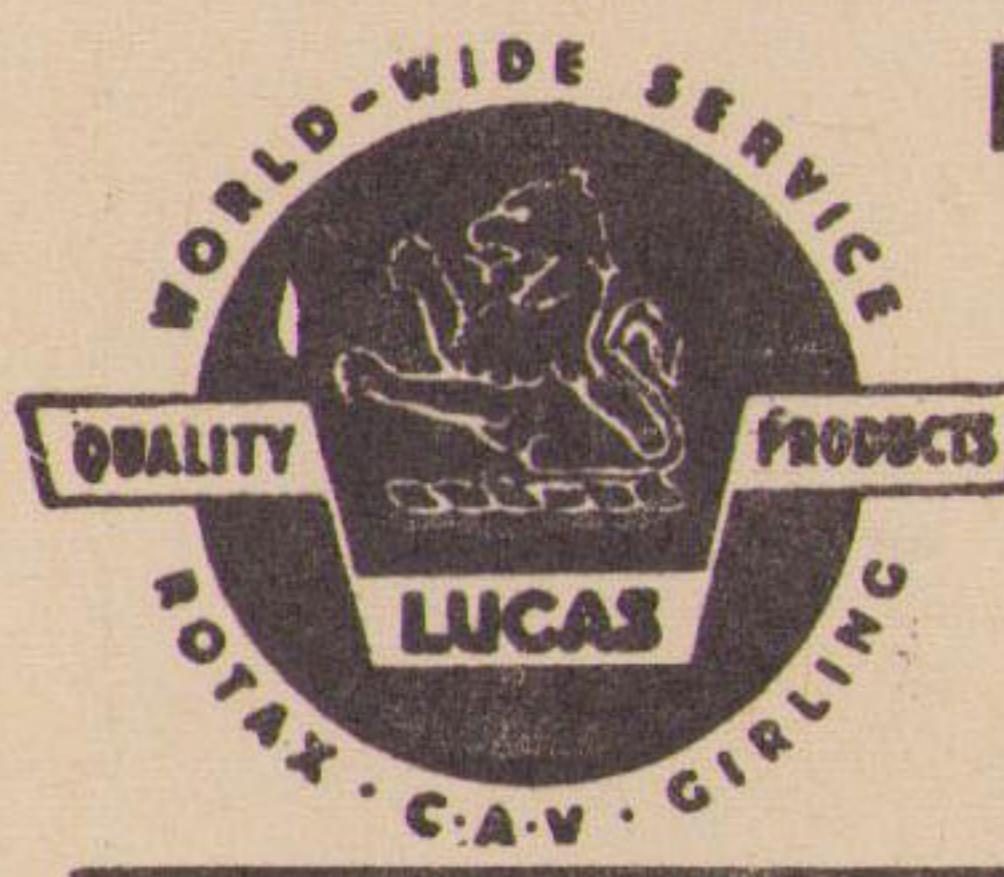
Frau Werndl Luise,	geboren 31. 1. 1884
Herr Fritz Anton,	geboren 10. 1. 1885
Herr Brandl Leo,	geboren 16. 1. 1885
Frau Kreuzer Therese,	geboren 28. 1. 1885
Herr Buchberger Johann,	geboren 7. 1. 1886
Frau Baumberger Judith,	geboren 8. 1. 1886
Herr Vitzthum Franz,	geboren 13. 1. 1886
Frau Schulz Mathilde,	geboren 14. 1. 1886
Herr Nöbauer Johann,	geboren 16. 1. 1886
Frau Pfeffer Karoline,	geboren 28. 1. 1886
Frau Hawlicek Johanna,	geboren 29. 1. 1886
Frau Bauhofer Maria,	geboren 1. 1. 1887
Herr Weigl Johann,	geboren 4. 1. 1887
Herr Lachner Josef,	geboren 8. 1. 1887
Frau Moser Maria,	geboren 13. 1. 1887
Frau Angerer Anna,	geboren 25. 1. 1887
Frau Grassl Juliane,	geboren 26. 1. 1887
Frau Aigner Maria,	geboren 11. 1. 1888
Herr Wünsche Josef,	geboren 13. 1. 1888
Frau Bilek Maria,	geboren 14. 1. 1888
Frau Kuchler Christa,	geboren 27. 1. 1888
Frau Böhm Emma,	geboren 1. 1. 1889
Frau Klaffenböck Aloisia,	geboren 2. 1. 1889
Frau Zwittlinger Agnes,	geboren 12. 1. 1889
Herr Wechselberger Sebastian,	geboren 17. 1. 1889
Frau Seibetseder Maria,	geboren 19. 1. 1889
Frau Böhm Anna,	geboren 26. 1. 1889
Frau Rust Maria,	geboren 26. 1. 1889
Frau Zabransky Sofie,	geboren 27. 1. 1889
Herr Kolar Karl, Industriestr. 5,	geboren 28. 1. 1889
Herr Kolar Karl, Hanuschstr. 3,	geboren 28. 1. 1889
Frau Winkelströter Antonia,	geboren 1. 1. 1890
Frau Brammer Franziska,	geboren 4. 1. 1890
Frau Melich Wally,	geboren 4. 1. 1890
Herr Wortner Anton,	geboren 8. 1. 1890
Frau Marchl Josefine,	geboren 10. 1. 1890
Frau Fischer Alma,	geboren 16. 1. 1890
Herr Podhorany Josef,	geboren 18. 1. 1890
Herr Matek Anton,	geboren 21. 1. 1890
Frau Prochaska Hermine,	geboren 25. 1. 1890
Frau Langer Maria,	geboren 28. 1. 1890
Frau Pfisterer Josefine,	geboren 28. 1. 1890
Herr Aigner Roman,	geboren 1. 1. 1891
Herr Würleitner Georg,	geboren 5. 1. 1891
Frau Frisch Franz,	geboren 6. 1. 1891
Frau Eisinger Josefine,	geboren 13. 1. 1891
Frau Sailer Maria,	geboren 14. 1. 1891
Herr Haidter Michael,	geboren 15. 1. 1891
Frau Gundolf Josefine,	geboren 16. 1. 1891
Herr Ranner Josef,	geboren 19. 1. 1891
Frau Pelzguter Julianne,	geboren 24. 1. 1891
Frau Zwanz Rosina,	geboren 24. 1. 1891
Frau Heinisch Augusta,	geboren 26. 1. 1891
Frau Nöbauer Josefine,	geboren 26. 1. 1891
Frau Ecker Julie,	geboren 28. 1. 1891
Frau Cerny Viktoria,	geboren 30. 1. 1891
Frau Hofmann Therese,	geboren 31. 1. 1891

### WOHNUNGSTAUSCHANZEIGER

Geboten wird:

4-Raum-Wohnung in Münichholz, bestehend aus

1 Wohnküche	15 m <sup>2</sup>
2 Kabinetten	je 11 m <sup>2</sup>



FROHE WEIHNACHTEN UND EIN PROSIT NEUJAHR

entbietet **Fritz Kiesenhofer**  
KFZ - ELEKTRIK

Steyr, Sierninger Straße 182 - Telefon (07252) 29 54



1 Schlafzimmer 14 m<sup>2</sup>  
Vorzimmer, Bad 9 m<sup>2</sup>  
Miete: S 250,--. Diese Wohnung ist sehr gut ausgestattet.

Gesucht wird:

4-Raum-Wohnung in den Stadtgebieten Münnichholz, Tabor oder Ennsleite, bestehend aus:

1 Wohnzimmer  
1 Küche  
1 Schlafzimmer  
2 Kabinetten  
Miete: max. S 700,--.

Anfragen erbeten an: Rudolf Pristavnik,  
Robert-Koch-Straße 5,  
4400 Steyr.

**VERLAUTBARUNGEN**

Magistrat Steyr, Abt. X  
Veterinärunterabteilung

Vet - 4126/70 Steyr, den 4. November 1970

Bekämpfung der Wutkrankheit -  
Ausgabe der Hundemarken für 1971

**VERLAUTBARUNG FÜR HUNDEHALTER**

Auf Grund des § 1 der Verordnung des Landeshauptmannes von Oberösterreich vom 23. 12. 1963 sind alle Hunde im Alter von über 8 Wochen durch amtliche Hundemarken jährlich zu kennzeichnen.

Die Hundemarken für das Jahr 1971 werden in der Zeit vom

15. 12. 1970 bis 15. 1. 1971

während der Amtsstunden täglich von Montag bis Freitag in der Zeit von 7.00 - 12.00 Uhr und an Montagen, Dienstagen und Donnerstagen auch von 14.00 - 17.00 Uhr in der Veterinär-Unterabteilung des Gesundheitsamtes in Steyr, Redtenbacherstraße 3, ausgegeben.

Die Hundehalter werden aufgefordert, die Marke, für welche eine Gebühr von S 5,-- zu entrichten ist, rechtzeitig abzuholen oder abholen zu lassen.

Es wird darauf hingewiesen, daß gem. § 2 der o. a. Vdg. Hunde ab dem Alter von 8 Wochen der Gemeinde zwecks Kennzeichnung durch Hundemarken zu melden sind und daß die amtliche Hundemarke an öffentlichen Orten am Halsband oder Brustgurt sichtbar zu tragen ist. Übertretungen dieser Anordnungen werden nach den Bestimmungen des § 63 Tierseuchengesetz bestraft.

Der Bürgermeister:  
Josef Fellinger

**WERTSICHERUNG**

September 1970

Verbraucherpreisindex 1966	115,9
im Vergleich zum früheren	
Verbraucherpreisindex I	147,7
Verbraucherpreisindex II	148,1
im Vergleich zum früheren	
Kleinhandelspreisindex	1.118,4
zum früheren Lebenshaltungskostenindex	
Basis April 1945	1.297,7
Basis April 1938	1.102,2



**ZENTRALBÜCHEREI STEYR -  
FEIERTAGSSPERRE**

Die Zentralbücherei der Stadt Steyr, Bahnhofstraße 6, bleibt in der Zeit vom 24. 12. 1970 bis 3. Jänner 1971 und die Zweigstelle Steyr - Münnichholz, Punzerstraße 46a, vom 24. Dezember 1970 bis 6. Jänner 1971, geschlossen.

*Frohe Weihnachten und ein Prosit Neujahr*

wünscht allen ihren Kunden

**Fa. BRÜDER ECKELT u. Co. OHG**

■ ISOLIERGLASWERKE ■

STEYR, FISCHHUBWEG 14 ■ TELEFON 2174 UND RESTHOFSTRASSE

EIGENTÜMER, HERAUSGEBER UND VERLEGER: STADTGEMEINDE STEYR, SCHRIFTLEITUNG: 4400 STEYR, STADTPLATZ 27, TELEFON 2381. FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICHER SCHRIFTLEITER: MAGISTRATSDIREKTOR DR. KARL ENZELMÜLLER. DRUCK: STADTGEMEINDE STEYR.

Inseratenannahme: Ernst Mondel, Steyr, Leharstraße 11, Telefon 36 77

## ZUM 100. GEBURTSTAG VON ENRICA VON HANDEL-MAZZETTI



Am 11. Jänner 1971 jährt sich zum 100. Mal der Geburtstag der Dichterin und Ehrenbürgerin von Steyr, Enrica von Handel - Mazzetti. Die Stadt Steyr, die die Dichterin in den Jahren 1905 bis 1911 beherbergt hat, die Schauplatz dreier bedeutender Werke war, will diesen Anlaß feierlich in mehreren Veranstaltungen begehen.  
(Ein Bericht darüber ist für das Amtsblatt der Stadt Steyr II/1971, vorgesehen).